

Autor(i):	Ankica Šarić i Sanja Jelaković Kühner	
Naslov:	Priča o čokoladi/The Story of Chocolate/La storia del cioccolato	
Sažetak:	Ovaj scenarij učenja za talijanski i engleski jezik namijenjen je učenicima srednjih škola, ali može biti prilagođen učenicima osnovnih škola. Istražujući i proučavajući povijest čokolade učenici će razvijati svoje jezične, IKT i meke vještine te biti izloženi kulturi drugih zemalja. Učenici će usmeno prezentirati svoj odnos prema čokoladi i kreirati digitalni strip koji će ukratko predstaviti povijest čokolade. Tema ovog scenarija učenja je važna za motivaciju učenika, ali naglasak je na procesu učenja.	
Ciljevi:	• razvijanje mekih vještina (komunikacija, kreativnost, kritičko mišljenje i suradnja) • razvijanje jezičnih vještina (višejezičan pristup temi, upotreba jezika u autentičnim situacijama) • razvijanje digitalnih vještina (upotreba digitalnih alata) • razvijanje multimedijske pismenosti (izrada stripa - jezik, slika, prostor) • promicanje interdisciplinarnosti • osvještavanje važnosti održivog razvoja (proizvodnja čokolade)	
Ključne riječi:	čokolada, povijest čokolade, proizvodnja čokolade, kakaovac, strip, chocolate, the history of chocolate, cacao tree, comic, chocolate production cioccolato, la storia del cioccolato, l'albero di cacao, fumetto, la produzione del cioccolato	
Dob učenika:	16-18	
Vrijeme:	priprema:	provedba:
	1- 2 sata	4 - 6 sati

	interdisciplinarnost (obvezna):
Predmeti i ishodi: pokazati povezanost (ne copy paste iz kurikuluma)	● Etika ○ istražiti utjecaj konzumerizma na proizvodnju čokolade ● Psihologija ○ istražiti kako čokolada utječe na emocije ○ objasniti zašto čokolada stvara ovisnost ● Povijest ○ opisati kako su Asteci i Maje upotrebljavali kakaovac ○ istražiti dolazak čokolade u Europu ● Geografija ○ istražiti održivost proizvodnje kakaovca (Tropski pojas Afrike) ● Likovna umjetnost ○ kreirati strip o povijesti čokolade ● Informatika ○ upotrijebiti digitalne alate u funkciji prenošenja multimedijских sadržaja ● Međupredmetne teme: ○ Uporaba IKT-a: ■ istražiti problem u digitalnom okruženju (povijest, proizvodnja i utjecaj čokolade) ■ kritički procijeniti izvore pretraživanja (vjerodostojnost izvora, odabir sigurnih i besplatnih materijala) ■ Kreativno stvarati digitalne sadržaje (stripovi, wordart) ○ Osobni i socijalni razvoj ■ suradnički učiti i raditi u timu ■ procijeniti utjecaj svog djelovanja na druge (podržavanje neetičke proizvodnje kakaovca kupnjom neetičkih čokoladnih marki) ○ Učiti kako učiti ■ preuzeti odgovornost za svoje učenje ■ samostalno traži informacije iz različitih izvora ■ samostalno kritički vrednuje informacije i ideje ○ Građanski odgoj i obrazovanje ■ identificirati diskriminaciju i kršenje ljudskih prava u procesu proizvodnje čokolade ○ Zdravlje ■ analizirati utjecaj čokolade na emocionalno, tjelesno i socijalno zdravlje

	○ Poduzetništvo ■ analizirati proces globalizacije i njezin utjecaj na pojedinca i društvo (povijest proizvodnje čokolade) ○ Održivi razvoj ■ promišljati utjecaj proizvodnje čokolade na Zemlju i čovjeka	
	višejezičnost	
	● Engleski jezik, Talijanski jezik, Njemački jezik ○ navesti pozitivne i negativne strane čokolade ○ objasniti utjecaj čokolade na emocije ○ diskutirati o održivosti proizvodnje čokolade ○ sažeti povijest čokolade ○ kreirati (digitalne) stripove o povijesti čokolade	
Obrazovni trendovi i suvremene pedagoške metode:	● <i>metoda obrnute učionice</i>: učenici istražuju povijest čokolade kao pripremu za sat, a u razredu pišu plan ● <i>suradničko učenje</i>: fokus na kooperativnom radu ● <i>vršnjačko učenje</i>: predstavljanje uradaka/rezultata u obliku digitalne eknjige sasvim stripovima ● <i>učenje uz zabavu</i>: kreiranje kvizova ● <i>učenik u središtu procesa učenja</i> – individualni rad kao nužnost nastavnog procesa usmjerenog na učenika, zatim rad u paru te grupni i timski rad (rezultati se iznose ili po grupama ili timski interaktivno)	
Ključne kompetencije:	● jezične kompetencije (višejezični pristup temi) ● IKT vještine (upotreba digitalnih alata) ● učiti kako učiti ● meke vještina (suradnja, kreativnost, kritičko mišljenje, komunikacija, upravljanje vremenom) ● kulturna svijest i kompetencija izražavanja (kultura i povijest Južne Amerike)	
Aktivnosti:		
Naziv aktivnosti:	Opis aktivnosti:	Vrijeme:
Uvodna aktivnost: <i>Čokolada i ja</i> <i>/Chocolate Me/ Io e il cioccolato</i> https://www.youtube.com/watch?v=	<u>Engleski jezik</u> ● pair work - students look at the chocolate collage and brainstorm words and phrases connected with chocolate (types, tastes, production, chocolate products, health...) and create word clouds using Wordart	15 min

vw3A7ZxAe_w&t=4s	• pair work - students upload word clouds on the Padlet wall and comment each other's word clouds (peer assessment) • individual work - students design their chocolate slide as a bitmoji room inspired by chocolate (free images from Pixabay, Unsplash, Pixels) in joint Google Slides • students write a narration inspired by the word clouds they have created • Students record the narration using vocaroo and upload the recording on their slide <u>Talijanski jezik</u> • lavoro in coppia - gli studenti guardano chocolate collage (il collage di cioccolato) e fanno brainstorming su parole e frasi legate al cioccolato (tipi, gusti, produzione, prodotti a base di cioccolato, salute...) e creano nuvole di parole usando Wordart • lavoro in coppia - gli studenti caricano le nuvole di parole sulla bacheca del Padlet e si commentano a vicenda (valutazione tra le coppie di studenti) • lavoro individuale: gli studenti progettano la loro diapositiva di cioccolato come una stanza bitmoji ispirata al cioccolato (immagini gratuite da Pixabay, Unsplash, Pixel) in Presentazioni Google congiunte • gli studenti scrivono una narrazione ispirata alle nuvole di parole che hanno creato • gli studenti registrano la narrazione usando vocaroo e caricano la registrazione sulla loro diapositiva	45 min
Online research - The history of chocolate povijesti čokolade	<u>Engleski jezik - at home (flipped classroom)</u> • Individual work - students watch a video and read a text about the history of chocolate • Individual work - students make notes Talijanski jezik • Lavoro individuale: gli studenti guardano un video e leggono un testo sulla storia del cioccolato • Lavoro individuale: gli studenti prendono gli appunti Video: Piccola-storia-del-cioccolato-in-Italia https://www.taccuinigastrosoci.it/ita/news/contemporanea/usi-costumi	45 min

	/Piccola-storia-del-cioccolato-in-Italia.html	
Creating a comic strip <i>The Story of Chocolate/La storia del cioccolato</i>	<u>English language</u> <u>At school (flipped classroom)</u> • Individual work - Ss do the quiz on the history of chocolate • Group work - students write a storyline (students can choose only one part of history) • Group work - students plan cells (6 -9 cells, what will they put/draw into each cell) • Group work - students write dialogues and captions paying attention to the balance between the text and images <u>Talijanski jezik</u> <u>A scuola (aula capovolta)</u> • Lavoro individuale - fanno il quiz sulla storia del cioccolato https://bit.ly/3MnNu8H • Lavoro di gruppo: gli studenti scrivono una trama (gli studenti possono scegliere solo una parte della storia) • Lavoro di gruppo - gli studenti pianificano le celle (6 -9 celle, cosa metteranno/disegneranno in ciascuna cella) • Lavoro di gruppo: gli studenti scrivono dialoghi e didascalie prestando attenzione all'equilibrio tra testo e immagini <u>Engleski jezik</u> <u>At home (flipped classroom)</u> • Group work - students create a digital comic using Pixton or StoryboardThat • Group work -students upload their comic strip on the Padlet wall • Group work - students self-assess their work using a checklist Talijanski jezik <u>A casa (aula capovolta)</u> • Lavoro di gruppo: gli studenti creano un fumetto digitale utilizzando Pixton o StoryboardThat • Lavoro di gruppo: gli studenti caricano il loro fumetto sulla bacheca del Padlet	45 min
		45 min

	Lavoro di gruppo: gli studenti autovalutano il proprio lavoro utilizzando una lista di controllo - checklist	
Vrednovanje	Engleski jezik - Peer assessment - students read each other's comic strips and write comments (two stars and a wish) on the Padlet wall - Group self assessment - Students assess their group work Talijanski jezik - Valutazione tra le coppie: gli studenti si leggono i fumetti a vicenda e scrivono commenti (due stelle e un desiderio) sulla bacheca del Padlet - Autovalutazione di gruppo - gli studenti valutano il loro stesso lavoro di gruppo	20
Zaključne aktivnosti Predstavljanje rezultata	Engleski jezik - students make necessary changes on their comic strips and create an eBook <i>The History of Chocolate</i> with the help of Canva and Calameo - students organize an online exhibition with the word clouds, google slides and comic strips using Thinglink for all the students to see with the help of qr codes on the school walls Talijanski jezik - gli studenti apportano le modifiche necessarie ai loro fumetti e creano un eBook La storia del cioccolato con l'aiuto di Canva e Calameo - gli studenti organizzano una mostra online con le nuvole di parole, diapositive di google e fumetti utilizzando Thinglink per tutti gli studenti da vedere con l'aiuto dei codici qr sulle pareti della scuola	45

Rad s darovitima / prilagođenim učenicima	<u>Engleski jezik</u> Prilagođeni Students read a comic strip created by a student about the history of chocolate and describe in Croatian how chocolate came to Europe Daroviti • After brainstorming words and phrases connected with chocolate, students do a research on chocolate production • Students create a ppt • Students write a narration using signpost language • Students create a video <u>Talijanski jezik</u> Prilagođeni Gli studenti leggono un fumetto creato da uno studente sulla storia del cioccolato e descrivono in croato come il cioccolato è arrivato in Europa https://bit.ly/39ceMkW Daroviti • Dopo un brainstorming di parole e frasi legate al cioccolato, gli studenti fanno una ricerca sulla produzione di cioccolato • Gli studenti creano un pp • Gli studenti scrivono una narrazione • Gli studenti creano un video	
Vidljivi rezultati	• objedinjeni rezultati (svi digitalni dizajni) u virtualnoj izložbi	
Autorski digitalni sadržaji	Chocolate collage Quiz - History of chocolate Quiz-la storia del cioccolato: https://bit.ly/3MnNu8H Template - signpost language Template - checklist Template - group work self assessment Rubric for oral presentation	
Diseminacija (školska, lokalna, državna i, ako je moguće,	• školska razina ○ članak za školske novine ○ Web škole te društvene stranice • lokalna razina	

međunarodna razina)	○ TV Zapad ● državna razina ○ skole.hr ● međunarodna razina ○ radionica/dijeljenje dobre prakse na Erasmus+ projektu
Vrednovanje (formativno i sumativno): opis, link ili prilog u folder	
Samovrednovanje	Group work (collaborative working skills), Lista za procjenu (checklist)
Vršnjačko	Two stars and a wish (Padlet - two things you like about the comic strip and one that needs improvement)
Sumativno	Rubrics for oral presentation Rubriche per la presentazione orale https://bit.ly/3aw8yfY